

# il Chirone

RIVISTA DI INFORMAZIONE E ATTUALITA' VETERINARIA

---

*il Chirone on line 5. 2013*

*dalla stampa internazionale*

## Valutazione del dolore nel cane

Alcuni studiosi ritengono che il dolore possa produrre maggiore sofferenza negli animali rispetto all'uomo, perché gli animali non ne capiscono la ragione e non sono in grado di prevederne una remissione, un fatto quest'ultimo che contribuisce ad aumentare la sofferenza. Il concetto di dolore va acquisendo sempre più valore in ambito veterinario, così come l'importanza di trattarlo non solo per motivi umanitari, ma anche perché è dimostrato che così si riduce la morbidità.

Indipendentemente dal tipo di dolore e dalla sua origine, è necessario che il veterinario sia in grado di misurare il dolore al fine di indirizzare le misure da prendere, di valutare l'efficacia di un trattamento e ciò prima di prendere decisioni che potrebbero arrivare fino ad una eventuale eutanasia.

Diverse metodologie in grado di misurare il dolore degli animali sono state proposte; fra esse prevale oggi l'adozione di un metodo psicometrico, quale quello realizzabile nel cane tramite la *Glasgow Composite Measure Pain Scale*.

Si tratta di uno strumento che si presenta sotto forma di questionario che viene compilato seguendo un protocollo standard che valuta lo stato dell'animale e il suo comportamento, assieme a opportune osservazioni cliniche.

Una forma ridotta di tale questionario viene presentata qui di seguito. Si tratta della *Short Form of the Glasgow Composite Pain Scale* (\*). Dalla somma di diversi parametri numerici di valutazione, il questionario è in grado di fornire il valore relativo al dolore percepito dal cane. Il massimo valore per le 6 categorie prese in considerazione è 24 (20 se è impossibile valutare la mobilità). Il punteggio totale che si ottiene risulta un utile indicatore della necessità di un intervento analgesico, raccomandabile a livello 6/24 (ovvero 5/20).

(\* ) 2008 Università di Glasgow. Permessi di riproduzione solo per uso personale ed educativo. E' proibito ogni uso commerciale.

(Reid J. et al. (2013) Pain assessment in animals. In Practice 35, 51-56)

([www.gla.ac.uk/departments/painandwelfare/researchgroup/downloadacutepainquestionnaire](http://www.gla.ac.uk/departments/painandwelfare/researchgroup/downloadacutepainquestionnaire))

### SCALA GLASGOW DEL DOLORE

Nome del cane.....  
Ospedale .....Data ...../...../.....Ora.....  
Chirurgia Si / No (cancellare)  
Procedura o condizioni.....

*Nelle sezioni che seguono segnare l'appropriato valore  
in ogni lista e sommare per avere il punteggio totale.*

#### A- Osservazione del cane.

##### Il cane è ?

(i)		(ii)
Calmo.....0		Ignora ferite o aree dolenti..... 0
Piange o piagnucola.....1		Si guarda ferite o aree dolenti.....1
Si lamenta.....2		Si lecca ferite o aree dolenti..... 2
Urla.....3		Si frega ferite o aree dolenti..... 3
		Morsica ferite o aree dolenti..... 4

*In caso di fratture spinali, pelviche o a più membra, o quando l'animale  
necessita di assistenza alla locomozione, ignorare la sezione B e  
procedere su C. In questo caso segnare qui [ ] e procedere con C.*

#### B- Dare comandi al cane.

*Quando il cane si alza o cammina è:*

(iii)

Normale .....0
Si lamenta.....1
Lento o riluttante.....2
Rigido.....3
Rifiuta di muoversi.....4

#### C- Se il cane ha una ferita o un'area dolente applicare una leggera pressione attorno al sito.

*Cosa fa il cane?*

(iv)

Niente.....0
Si guarda attorno.....1
Retrocede.....2
Ringhia.....3
Azzanna.....4
Piange.....5

#### D- Nell'insieme.

##### Il cane è ?

(v)		(vi)
Felice, contento, vivace.....0		Tranquillo.....0
Quieto..... 1		Agitato.....1
Indifferente a quanto lo circonda.....2		Irrequieto.....2
Nervoso, ansioso, spaventato .....3		Sospettoso o ansioso.....3
Depresso, non risponde agli stimoli....4		Rigido.....4

**Punteggio totale (i+ii+iii+iv+v+vi) = \_\_\_\_\_**

2008 Università di Glasgow. Permessi di riproduzione per uso personale ed educativo. E' proibito ogni uso commerciale.